

**QUYẾT ĐỊNH  
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN KINH DOANH, THƯƠNG MẠI**

Căn cứ vào các Điều 48, 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án kinh doanh, thương mại sơ thẩm;

Xét thấy: Ngày 30/3/2021, Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương có Quyết định số 01/2021/QĐ-MTTPS mở thủ tục phá sản đối với Công ty JS. Việc Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương có quyết định mở thủ tục phá sản đối với Công ty JS là một bên đương sự (bị đơn) trong vụ án mà việc giải quyết vụ án có liên quan đến nghĩa vụ, tài sản của Công ty JS theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 217 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Vì các lẽ trên,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Đình chỉ giải quyết vụ án kinh doanh, thương mại thụ lý số 09/2020/TLST-KDTM ngày 16/4/2020 về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”, giữa:

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng B – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh; địa chỉ: Tầng 21, Tòa nhà G, 35 đường T, Phường B, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Người đại diện theo pháp luật của nguyên đơn: Ông L, chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Bà T, sinh năm 1993 và bà Trần Thị Như Ngọc, sinh năm 1984 (văn bản ủy quyền ngày 14/02/2020). Địa chỉ liên lạc: Tầng 21, Tòa nhà G, 35 đường T, Phường B, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh.

- *Bị đơn:* Công ty J.S; địa chỉ: Số 30 Đại lộ H, Khu Công Nghiệp V, phường B, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương.

Người đại diện theo pháp luật của bị đơn: Ông P, chức vụ: Chủ tịch kiêm Tổng Giám đốc.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông P, sinh năm: 1953.

Địa chỉ thường trú: 9-901 S, Songpagu, Seoul, Hàn Quốc.

Chỗ ở hiện nay: Đại lộ Hữu Nghị, Khu Công Nghiệp V, phường B, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương.

**2.** Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:

Về tiền tạm ứng án phí sơ thẩm: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bình Dương hoàn trả cho Ngân hàng B – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh 73.900.000 (Bảy mươi ba triệu chín trăm nghìn) đồng tiền tạm ứng án phí sơ thẩm đã nộp theo hai Biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0044549 ngày 23/3/2020 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bình Dương.

**3.** Đương sự có quyền kháng cáo, Viện Kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự./.

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Các đương sự;
- Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bình Dương
- Lưu: Hồ sơ vụ án, Tòa KT, HCTP.

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG  
THẨM PHÁN**

**Phan Trí Dũng**